

# Isaiah 1

Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs



**1** The vision<sup>H2377</sup> of Isaiah<sup>H3470</sup> the son<sup>H1121</sup> of Amoz<sup>H531</sup>, which he saw<sup>H2372</sup> concerning Judah<sup>H3063</sup> and Jerusalem<sup>H3389</sup> in the days<sup>H3117</sup> of Uzziah<sup>H5818</sup>, Jotham<sup>H3147</sup>, Ahaz<sup>H271</sup>, and Hezekiah<sup>H3169</sup>, kings<sup>H4428</sup> of Judah<sup>H3063</sup>.

**2** Hear<sup>H8085</sup>, O heavens<sup>H8064</sup>, and give ear<sup>H238</sup>, O earth<sup>H776</sup>: for the LORD<sup>H3068</sup> hath spoken<sup>H1696</sup>, I have nourished<sup>H1431</sup> and brought up<sup>H7311</sup> children<sup>H1121</sup>, and they have rebelled<sup>H6586</sup> against me. **3** The ox<sup>H7794</sup> knoweth<sup>H3045</sup> his owner<sup>H7069</sup>, and the ass<sup>H2543</sup> his master's<sup>H1167</sup> crib<sup>H18</sup>: but Israel<sup>H3478</sup> doth not know<sup>H3045</sup>, my people<sup>H5971</sup> doth not consider<sup>H995</sup>. **4** Ah<sup>H1945</sup> sinful<sup>H2398</sup> nation<sup>H1471</sup>, a people<sup>H5971</sup> laden<sup>H3515</sup> with iniquity<sup>H5771</sup>, a seed<sup>H2233</sup> of evildoers<sup>H7489</sup>, children<sup>H1121</sup> that are corrupters<sup>H7843</sup>: they have forsaken<sup>H5800 H853</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, they have provoked<sup>H5006 H853</sup> the Holy One<sup>H6918</sup> of Israel<sup>H3478</sup> unto anger<sup>H5006</sup>, they are gone away<sup>H2114</sup> backward<sup>H268 12</sup>. **5** Why should ye be stricken<sup>H5221</sup> any more? ye will revolt<sup>H5627</sup> more and more<sup>H3254</sup>: the whole head<sup>H7218</sup> is sick<sup>H2483</sup>, and the whole heart<sup>H3824</sup> faint<sup>H1742 3</sup>. **6** From the sole<sup>H3709</sup> of the foot<sup>H7272</sup> even unto the head<sup>H7218</sup> there is no soundness<sup>H4974</sup> in it; but wounds<sup>H6482</sup>, and bruises<sup>H2250</sup>, and putrifying<sup>H2961</sup> sores<sup>H4347</sup>: they have not been closed<sup>H2115</sup>, neither bound up<sup>H2280</sup>, neither mollified<sup>H7401</sup> with ointment<sup>H8081 4</sup>. **7** Your country<sup>H776</sup> is desolate<sup>H8077</sup>, your cities<sup>H5892</sup> are burned<sup>H8313</sup> with fire<sup>H784</sup>: your land<sup>H127</sup>, strangers<sup>H2114</sup> devour<sup>H398</sup> it in your presence, and it is desolate<sup>H8077</sup>, as overthrown<sup>H4114</sup> by strangers<sup>H2114 5</sup>. **8** And the daughter<sup>H1323</sup> of Zion<sup>H6726</sup> is left<sup>H3498</sup> as a cottage<sup>H5521</sup> in a vineyard<sup>H3754</sup>, as a lodge<sup>H4412</sup> in a garden of cucumbers<sup>H4750</sup>, as a besieged<sup>H5341</sup> city<sup>H5892</sup>. **9** Except<sup>H3884</sup> the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup> had left<sup>H3498</sup> unto us a very small<sup>H4592</sup> remnant<sup>H8300</sup>, we should have been<sup>H1961</sup> as Sodom<sup>H5467</sup>, and we should have been like<sup>H1819</sup> unto Gomorrah<sup>H6017</sup>.

**10** Hear<sup>H8085</sup> the word<sup>H1697</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, ye rulers<sup>H7101</sup> of Sodom<sup>H5467</sup>; give ear<sup>H238</sup> unto the law<sup>H8451</sup> of our God<sup>H430</sup>, ye people<sup>H5971</sup> of Gomorrah<sup>H6017</sup>. **11** To what<sup>H4100</sup> purpose is the multitude<sup>H7230</sup> of your sacrifices<sup>H2077</sup> unto me? saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup>: I am full<sup>H7646</sup> of the burnt offerings<sup>H5930</sup> of rams<sup>H352</sup>, and the fat<sup>H2459</sup> of fed beasts<sup>H4806</sup>, and I delight<sup>H2654</sup> not in the blood<sup>H1818</sup> of bullocks<sup>H6499</sup>, or of lambs<sup>H3532</sup>, or of he goats<sup>H6260 6</sup>. **12** When ye come<sup>H935</sup> to appear<sup>H7200</sup> before<sup>H6440</sup> me, who hath required<sup>H1245</sup> this at your hand<sup>H3027</sup>, to tread<sup>H7429</sup> my courts<sup>H2691 7</sup>? **13** Bring<sup>H935</sup> no more<sup>H3254</sup> vain<sup>H7723</sup> oblations<sup>H4503</sup>, incense<sup>H7004</sup> is an abomination<sup>H8441</sup> unto me; the new moons<sup>H2320</sup> and sabbaths<sup>H7676</sup>, the calling<sup>H7121</sup> of assemblies<sup>H4744</sup>, I cannot away with<sup>H3201</sup>, it is iniquity<sup>H205</sup>, even the solemn meeting<sup>H6116 8</sup>. **14** Your new moons<sup>H2320</sup> and your appointed feasts<sup>H4150</sup> my soul<sup>H5315</sup> hateth<sup>H8130</sup>: they are a trouble<sup>H2960</sup> unto me; I am weary<sup>H3811</sup> to bear<sup>H5375</sup> them. **15** And when ye spread forth<sup>H6566</sup> your hands<sup>H3709</sup>, I will hide<sup>H5956</sup> mine eyes<sup>H5869</sup> from you: yea, when ye make many<sup>H7235</sup> prayers<sup>H8605</sup>, I will not hear<sup>H8085</sup>: your hands<sup>H3027</sup> are full<sup>H4390</sup> of blood<sup>H1818 910</sup>.

**16** Wash<sup>H7364</sup> you, make you clean<sup>H2135</sup>, put away<sup>H5493</sup> the evil<sup>H7455</sup> of your doings<sup>H4611</sup> from before<sup>H5048</sup> mine eyes<sup>H5869</sup>, cease<sup>H2308</sup> to do evil<sup>H7489</sup>; **17** Learn<sup>H3925</sup> to do well<sup>H3190</sup>; seek<sup>H1875</sup> judgment<sup>H4941</sup>, relieve<sup>H833</sup> the oppressed<sup>H2541</sup>, judge<sup>H8199</sup> the fatherless<sup>H3490</sup>, plead<sup>H7378</sup> for the widow<sup>H490 11</sup>. **18** Come now<sup>H3212</sup>, and let us reason together<sup>H3198</sup>, saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup>: though your sins<sup>H2399</sup> be as scarlet<sup>H8144</sup>, they shall be as white<sup>H3835</sup> as snow<sup>H7950</sup>, though they be red<sup>H1119</sup> like crimson<sup>H8438</sup>, they shall be as wool<sup>H6785</sup>. **19** If ye be willing<sup>H114</sup> and obedient<sup>H8085</sup>, ye shall eat<sup>H398</sup> the good<sup>H2898</sup> of the land<sup>H776</sup>: **20** But if ye refuse<sup>H3985</sup> and rebel<sup>H4784</sup>, ye shall be devoured<sup>H398</sup> with the sword<sup>H2719</sup>: for the mouth<sup>H6310</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> hath spoken<sup>H1696</sup> it.

**21** How is the faithful<sup>H539</sup> city<sup>H7151</sup> become an harlot<sup>H2181</sup>! it was full<sup>H4392</sup> of judgment<sup>H4941</sup>; righteousness<sup>H6664</sup> lodged<sup>H3885</sup> in it; but now murderers<sup>H7523</sup>. **22** Thy silver<sup>H3701</sup> is become dross<sup>H5509</sup>, thy wine<sup>H5435</sup> mixed<sup>H4107</sup> with water<sup>H4325</sup>. **23** Thy princes<sup>H8269</sup> are rebellious<sup>H5637</sup>, and companions<sup>H2270</sup> of thieves<sup>H1590</sup>: every one loveth<sup>H157</sup> gifts<sup>H7810</sup>,

and followeth<sup>H7291</sup> after rewards<sup>H8021</sup>: they judge<sup>H8199</sup> not the fatherless<sup>H3490</sup>, neither doth the cause<sup>H7379</sup> of the widow<sup>H490</sup> come<sup>H935</sup> unto them. **24** Therefore saith<sup>H5002</sup> the Lord<sup>H113</sup>, the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup>, the mighty One<sup>H46</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, Ah<sup>H1945</sup>, I will ease<sup>H5162</sup> me of mine adversaries<sup>H6862</sup>, and avenge<sup>H5358</sup> me of mine enemies<sup>H341</sup>: **25** And I will turn<sup>H7725</sup> my hand<sup>H3027</sup> upon thee, and purely<sup>H1253</sup> purge away<sup>H6884</sup> thy dross<sup>H5509</sup>, and take away<sup>H5493</sup> all thy tin<sup>H913,12</sup>. **26** And I will restore<sup>H7725</sup> thy judges<sup>H8199</sup> as at the first<sup>H7223</sup>, and thy counsellors<sup>H3289</sup> as at the beginning<sup>H8462</sup>: afterward<sup>H310</sup> thou shalt be called<sup>H7121</sup>, The city<sup>H5892</sup> of righteousness<sup>H6664</sup>, the faithful<sup>H539</sup> city<sup>H7151</sup>. **27** Zion<sup>H6726</sup> shall be redeemed<sup>H6299</sup> with judgment<sup>H4941</sup>, and her converts<sup>H7725</sup> with righteousness<sup>H6666</sup>. **28** And the destruction<sup>H7667</sup> of the transgressors<sup>H6586</sup> and of the sinners<sup>H2400</sup> shall be together<sup>H3162</sup>, and they that forsake<sup>H5800</sup> the LORD<sup>H3068</sup> shall be consumed<sup>H3615</sup>. **29** For they shall be ashamed<sup>H954</sup> of the oaks<sup>H352</sup> which ye have desired<sup>H2530</sup>, and ye shall be confounded<sup>H2659</sup> for the gardens<sup>H1593</sup> that ye have chosen<sup>H977</sup>. **30** For ye shall be as an oak<sup>H424</sup> whose leaf<sup>H5929</sup> fadeth<sup>H5034</sup>, and as a garden<sup>H1593</sup> that hath no water<sup>H4325</sup>. **31** And the strong<sup>H2634</sup> shall be as tow<sup>H5296</sup>, and the maker<sup>H6467</sup> of it as a spark<sup>H5213</sup>, and they shall both<sup>H8147</sup> burn<sup>H1197</sup> together<sup>H3162</sup>, and none shall quench<sup>H3518</sup> them.<sup>15</sup>

## Fußnoten

1. laden: Heb. of heaviness
2. gone...: Heb. alienated, or, separated
3. revolt...: Heb. increase revolt
4. ointment: or, oil
5. overthrown...: Heb. the overthrow of
6. he goats: Heb. great he goats
7. to appear: Heb. to be seen
8. iniquity: or, grief
9. make...: Heb. multiply prayer
10. blood: Heb. bloods
11. relieve: or, righten
12. purely: Heb. according to pureness
13. her...: or, they that return of her
14. destruction: Heb. breaking
15. maker...: or, and his work